

接種 COVID-19 疫苗



抗擊疫情十分艱難，但現在我們有疫苗可以保護我們免受 COVID-19 感染。



疫苗將免費提供。

聯邦政府將為您支付疫苗費用。提供者可能會向您收取疫苗接種費，但是健康保險可能會承保相關費用。如果您負擔不起，提供者會免除該筆費用。



詢問你需要接種的劑次。

根據您所接種的疫苗，您可能需要接種 1 至 3 劑次疫苗。請諮詢您的醫療服務提供者，以瞭解您或您的孩子可能需要接種多少劑次的疫苗。您或您的孩子在完成初始疫苗系列劑次接種滿 2-6 個月後可能還需要接種 1 劑加強針疫苗。



所有疫苗均安全有效。

所有疫苗均獲得 U.S. Food and Drug Administration (FDA, 美國食品藥物管理局) 完全批准或緊急使用授權—這意味著 FDA 未發現疫苗存在嚴重的安全問題。



任何 6 個月及以上的人群均可以接種疫苗。

所有 6 個月及以上的人群均可以接種 COVID-19 疫苗。請造訪 [VaccineLocator.doh.wa.gov](https://www.vaccineLocator.doh.wa.gov) 查找並安排預約。您也可以撥打 1-800-525-0127，然後按 # 號鍵。如需口譯服務，請在接聽電話時說您的語言。



您可能會感到副作用。

像其他常規疫苗一樣，接種疫苗後您可能會手臂酸痛、發燒、頭痛或疲勞。這些都是疫苗正在起作用的跡象。



保持安全。

接種疫苗後，戴上口罩，保持 6 英尺 (2 米) 的距離，並堅持小規模的聚會。

有問題？請造訪：www.CovidVaccineWA.org

接種 COVID-19 疫苗

提供什麼疫苗？

現有 4 種疫苗可供選擇，分別為 Pfizer 疫苗、Moderna 疫苗、Novavax 疫苗以及 Johnson & Johnson 疫苗。所有疫苗均獲得 U.S. Food and Drug Administration (FDA, 美國食品藥物管理局) 完全批准或緊急使用授權—這意味著 FDA 未發現疫苗存在嚴重的安全問題。

誰應該接種 COVID-19 疫苗？

您可以選擇是否接種疫苗。如果您決定接種，如有以下情況，您應該告訴您的疫苗提供者：

- 有嚴重過敏反應史
- 發燒
- 有出血障礙或服用血液稀釋劑
- 免疫系統受損或正在服用影響免疫系統的藥物
- 已懷孕、計畫懷孕或處於哺乳期
- 接種過其他 COVID-19 疫苗

如果您對之前接種的 COVID-19 疫苗或疫苗中的任何成分有嚴重過敏反應，則您不應該接種疫苗。

疫苗含有活性成分，同時還含有脂肪、鹽和糖，以對疫苗予以保護，以及幫助其在體內更好地發揮作用。

接種 Pfizer-BioNTech 疫苗或 Moderna 疫苗必須至少滿 6 個月大、接種 Novavax 疫苗必須年滿 12 歲或以上，以及接種 Johnson & Johnson 疫苗必須年滿 18 歲或以上。

有哪些副作用？

接種疫苗後一到三天出現副作用屬常見現象。常見的副作用有疲勞、肌肉疼痛、接種手臂疼痛、發燒、頭痛、關節疼痛、寒戰、噁心或嘔吐。如果您的症狀沒有消失，請聯絡您的醫生或診所。

您應該等 15 到 30 分鐘後再離開接種地點，這樣如果您確實有過敏反應或其他副作用，疫苗提供者就可以幫助您。在等待期間，您可以註冊 v-safe 以報告任何副作用：vsafe.cdc.gov。

您或您的疫苗提供者也可以向疫苗不良事件報告系統 (VAERS) 報告副作用：vaers.hhs.gov/reportevent.html（僅提供英文版）。

如果離開診所後出現過敏反應，請撥打 911。過敏反應症狀包括：呼吸困難、面部和喉嚨腫脹、心跳加快、全身出現嚴重皮疹、頭暈和虛弱。

接種疫苗後會發生什麼？

如果您或您的孩子現已接種了 2 劑次或 3 劑次疫苗，則請預約接種下一劑次疫苗。您需要在 3-8 週後再來接種下一劑次的疫苗。有關疫苗接種時間表的更多資訊，請造訪 doh.wa.gov/covidbooster。

在完全接種疫苗后，最多可能需要兩周的時間才能發揮充分保護作用。建議您兩至六個月接種加強針以增強保護。



DOH 348-782 December 2022 Traditional Chinese

您若需要本文檔的其他格式，請致電 1-800-525-0127。失聰或聽障客戶請致電 711 (Washington Relay) 或傳送電子郵件至 civil.rights@doh.wa.gov。